



MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

Heute | Aujourd'hui 19.45: EHC Biel/Bienne - EV Zug

Schlechter Start - und gutes Ende?

Der EV-Zug ist trotz heimischer NHL-Verstärkung mässig in die neue Saison gestartet. Das war vor einem Jahr anders.

bmb. In der letzten Saison glänzte der EV Zug, spielte eine starke Qualifikation und belegte am Ende Rang eins. Dann aber begann es zu harzen. Gegen den EHC Biel setzte sich Zug im Viertelfinal mit wenig Überzeugung, aber doch noch sicher mit 4:1-Siegen durch. Die Erwartungen waren gross, endlich nach 1998 wieder Schweizer Meister zu werden. Zugs Pech: Im falschen Moment nicht in der nötigen Form und im Halbfinal schieden die Zentralschweizer gegen zunehmend entfesselt aufspielende ZSC Lions aus. Notabene mit vier Niederlagen und keinem einzigen Sieg. Die Zuger haben sich von diesem «Schreck» offenbar nicht ganz erholt. Obwohl man früh auch auf die zuletzt in Zug agierenden NHL-Lockout-Verstärkungen Damien Brunner (der im Sommer einen Zweijahresvertrag mit Detroit Red Wings unterzeichnete) und Verteidiger Rafael Diaz, der schon eine Saison bei den Montreal Canadiens hinter sich weiss, zählen konnte. «Ich habe die Situation auch mit Detroit angeschaut. Wir sind überzeugt, dass es für mich im Moment das Beste ist, in Zug zu spielen», so Brunner, der von Detroit auch in die AHL zum Partnerteam hätte abgeschoben werden können. Diaz handelte für die Dauer des Lockouts mit Zug einen Spezialkontrakt aus. Er wird offenbar pro Spiel bezahlt. Fakt ist: Der EV Zug kam mit etwelcher Mühe aus den Startlöchern und musste zu Beginn eine 0:3-Heimniederlage gegen Lugano einstecken. Dann verlor man auch in Ambri und in Genf. Zuletzt aber, auch mit der Rückkehr des finnischen Torhüters Jussi Markkanen, stellte sich eine deutliche Verbesserung ein. Der 7:2-Sieg am Samstag über die verstärkten Kloten Flyers war ein deutliches Zeichen, dass mit Zug und vorübergehend auch mit

Brunner und Diaz zu rechnen ist. Andererseits gilt es auch einige Abgänge zu verkraften: Superstar Metropolit und Aggressivleader Rüfenacht wechselten nach Lugano, Oppliger trat zurück und auch die Camichel-Brüder zog es nach Davos und Rapperswil. Unter den Zuzügen figuriert zwar mit dem Schweden und ehemaligen Edmonton-Oilers-Spieler Linus Omark ein Starspieler; auch Reto Suri von Rapperswil-Jona Lakers, der letztjährige Topskorer der St. Galler, ist nicht ohne und

soll den Abgang von Brunner ersetzen. Der EV Zug und Biel treffen sich also heute erstmals wieder nach ihrem Playoff-Viertelfinal. Noch liegen die Seeländer über dem Strich, mit zwei Punkten Vorsprung auf die Zentralschweizer, die heute einiges in Bewegung setzen werden, um Biel zu überholen und möglichst schnell über den Strich zu kommen. Trainer Doug Shedden jedenfalls ist unter Druck. In Zug sind die Erwartungen nicht kleiner geworden.



Damien Brunner wieder im Zug-Dress. Allerdings nur für Zeit des NHL-Lockout. Bild: ky

Un lock-out malvenu pour Diaz

Le défenseur du Canadien de Montréal est de retour à Zoug. Le temps du lock-out, il retrouve un contexte qu'il connaît parfaitement.

vr. Durant l'été 2011, Rafael Diaz, qui n'avait plus rien à prouver en LNA, se lança le pari de percer en NHL. Convoqué par le Canadien de Montréal pour le camp d'avant-saison, il est rapidement parvenu à trouver une place dans l'alignement des «Habs». A tel point que le mythique club aux 24 Coupes Stanley a décidé de lui accorder sa confiance pour deux saisons supplémentaires début juillet, moyennant des émoluments culminants à un peu plus d'un

million de dollars la saison. «Je suis soulagé que mon contrat ait été renouvelé, car c'est à Montréal que je voulais continuer ma carrière», admet-il. «Le Canadien, avec cette passion de la population locale, est un club vraiment à part.» N'est-ce donc pas trop pesant d'évoluer au sein d'un club épié par une presse et des partisans qui en attendent chaque saison monts et merveilles? «Au contraire, c'est exaltant, même si il y a parfois plus de 30 journalistes

dans notre vestiaire», répond Diaz. «Montréal respire le hockey! Les lendemains de défaite, tu sens que toute la ville déprime. Et quand nous gagnons, l'ambiance est incroyable dans notre patinoire. Certains joueurs ne peuvent plus se promener en ville tellement ils sont adulés...» Montréal, le Marseille du grand nord? Toujours est-il que, de l'avis des spécialistes, Rafael Diaz a parfaitement réussi sa première saison outre-Atlantique. Avec une moyenne de 18 minutes de glace par rencontre – il en a disputé 59 sur la saison – et une fiche présentant trois buts et 16 assists, il a rempli les attentes. Ce défenseur offensif a même eu le privilège de disputer une rencontre regroupant les meilleurs «rookies» de la ligue. Un bilan plus que positif. «Au début, j'ai dû m'adapter au rythme très élevé et à la taille des patinoires», se remémore le joueur de 26 ans. «Mais après quelques semaines, j'ai commencé à me sentir mieux. Ce qui est sûr, c'est qu'une fois que tu as goûté à la NHL, tu n'as plus qu'une envie, c'est d'y rester.» Las pour lui, le lock-out vient freiner sa progression dans la grande ligue. Regrette-t-il donc cette guerre des millionnaires? «Dans un sens oui, car je me réjouissais vraiment de reprendre la saison avec Montréal. Avec ce contrat de deux ans, cela me permettait de pouvoir jouer sans pression et de me concentrer exclusivement sur le hockey», note Diaz. «Et je me sentais en bonne forme, notamment grâce à quelques entraînements sur la glace en août avec le HC Bienne. Mais d'un autre côté, c'est sympa de retrouver Zoug et toute ma famille.» A choisir, nul doute que le No 61 sauterait dans le premier avion en direction du Centre Bell et de ses 21 273 sièges pour enfin débiter la saison de NHL.



Rafael Diaz retrouvera le Stade de Glace ce soir, où il s'est entraîné quelques fois cet été avec le HC Bienne. Photo: ky

JJJ...Jou...Jou...Journal!



Visionnez la vidéo de Nino.G et découvrez-en plus sur les annonces. Photographiez cette annonce avec le programme gratuit kooaba Paperboy-App* et dansez sur le rythme du beat box!

* pour iPhone & Smartphones Android

GASSMANN MEDIA SA

Pour votre publicité dans tous les médias:

www.gassmannmedia.ch



Grosser
RÄUMUNGS-
VERKAUF
wegen Umbau

bis
60%
Rabatt

Über 10'000 m²
Wohnideen
mit Gratis-
Rundum-Service



möbellaubscher
wohlfühlen mit stil

Büetigenstrasse 74
2557 Studen bei Biel
(Nähe Florida & Zoo Seeteufel)
Tel. 032 373 49 20
www.moebel-laubscher.ch

Mo.-Fr. 9.00-12.00/13.30-18.30
Sa. 9.00-16.00

MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Clubdaten | Données des Clubs

INTERLANGUES
www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES

SPRACHKURSE
Rabatt für Eishockeyfans!

10%
Rabais pour les fans de hockey!

COURS DE LANGUES

2502 Biel/Bienne
Bahnhof-Gare16
032 342 44 45

4500 Solothurn
N.-Konradstr. 28
032 623 86 82
(Gutschein vorweisen) / (coupon à présenter)

EHC
BIEL-BIENNE

Gründungsjahr | Année de fondation **1939**
AG-Gründung | Fondation de la SA **1998**
Budget **9 Mio**
VR-Präsident | Président du conseil d'administration **Andreas Blank**
Manager **Daniel Villard**
Trainer | Entraîneur **Kevin Schläpfer**
Erfolge | Titres **Meister | Champions suisses 1978, 1981, 1983**
Stadion | Stade **Eisstadion Biel | Stade de Glace Bienne**
Sitzplätze | Places assises **2900**
Stehplätze | Places debout **4100**

EVZ

Gründungsjahr | Année de fondation **1967**
AG-Gründung | Fondation de la SA **1998**
Budget **13 Mio**
VR-Präsident | Président du conseil d'administration **Roland Staerke**
Manager **Roland Wyss**
Trainer | Entraîneur **Douglas Shedden**
Erfolge | Titres **Meister | Champions suisses Saison 1997 / 1998**
Stadion | Stade **Bossard Arena**
Sitzplätze | Places assises **2710**
Stehplätze | Places debout **4070**

ŠKODA
Spuren einer grossen Leidenschaft

Škoda. Made for Switzerland.

AMAG RETAIL Biel
Neue Bernstrasse, 2501 Biel
Telefon: 032 366 51 51, www.biel.amag.ch

Spielervergleich | Comparaison de joueur

Abonnieren Sie jetzt das **Bieler Tagblatt** zum sportlichen Preis und erfahren Sie alles über die **Eishockey-Saison 2012/2013**, on- und offline!

Bestellen Sie jetzt unter **0844 80 80 90** oder via abo@bielertagblatt.ch.

www.bielertagblatt.ch

#65 Marc Wieser
Position | Poste **Stürmer | Attaquant**
Jahrgang | Année **1987**
Gewicht | Poids **75 kg**
Grösse | Taille **178 cm**
Goal/Assist * **2/0**
Strafen in Min. | Pénalité en minutes * **6**
Shots on Goal * **94'55"**
* Saison 2012/2013

#61 Corsin Casutt
Position | Poste **Stürmer | Attaquant**
Jahrgang | Année **1984**
Gewicht | Poids **84 kg**
Grösse | Taille **178 cm**
Goal/Assist * **3/1**
Strafen in Min. | Pénalité en minutes * **2**
Shots on Goal * **228'59"**
* Saison 2012/2013

Toute la saison 2012-2013 de hockey sur glace est dans votre **Journal du Jura**. Résultats, analyses, commentaires – c'est l'occasion de vous abonner à un prix compétitif!

Abonnez-vous au 0844 80 80 00 ou par abo@journaldujura.ch

Heutige Spiele | Match du jour

Cabinet Dr méd. dent. Dieter Stuck
Médecin dentiste du HC Bienne
www.zahnarzt-biel.ch
info@zahnarzt-biel.ch

Nous offrons les protèges dents a la première équipe et aux juniors élite du HCB. Nous intervenons également rapidement auprès de ces joueurs avec une grande compétence professionnelle en cas d'accidents dentaire. Pendant les matches même sur place!

Vous pouvez aussi profiter de nos soins.

Rue de Flore 32, Case postale 1530, 2501 Bienne
Tél. 032 329 30 30, Fax 032 329 30 31

A. Schlosser AG/SA
Bözingenstrasse 155 / Route de Boujean 155, Biel / Bienne
Tel. 032 341 25 93, Fax 032 341 57 17
www.schlosserag.ch

Verkaufsladen mit Elektro- und Haushaltsartikeln – Top Beratung
Vergleichen Sie unsere Preise

Magasin d'électricité d'électroménager
Conseil top
Comparez nos prix

MEIN TROTZ-BABYSITTING-LIVE-IM-STADION-RADIO
MA RADIO JE-SUIS-AU-STADE-MÊME-LES-SOIRS-DE-BABY-SITTING

GOAL GOAL

Canal 3
Vo hier, für mt. bien entendu

98.6 MHz Biel, Seeland | 92.8 MHz Biel-Bellmund, Neuenstadt | 87.8 MHz Grenchen
106.4 FM Bienne | 94.0 FM Bienne-Beaumont, La Neuveville | www.canal3.ch

Den aktuellen Spielplan finden Sie unter www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel
Retrouvez le plan des matches actuel sous www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne

OPEL ZAFIRA TOURER
MEHR FREIRAUM AUF RÄDERN.
Machen Sie sich das Leben schön leicht.

www.opel.ch

Merz & Amez-Droz AG
2501 Biel - Bienne / 032 328 66 00
www.ahg-cars.ch / info@ahg-cars.ch

Logos Automobile AG
3250 Lyss / 032 387 12 12
www.ahg-cars.ch / lyss@ahg-cars.ch

MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Mannschaftsaufstellung | Présentation des équipes

Powerplay-Angebot

- Brügg, Industriestrasse 10c
- 4½-Zimmer-Reihenhaus
- Offene Küche
- Separates WC
- Gartensitzplatz und Garten
- Badezimmer
- Zwei Kinderzimmer mit Balkon und kleiner Galerie
- Ein Schlafzimmer
- Gemeinsame Heizung
- VP Fr. 350.000.–

BAL. Immo-Treuhand AG
Immo-Fiduciaire SA
032 322 04 42 • balimmo.ch



Stürmer | Attaquants

44 Beaudoin Eric	CAN	195/100
93 Ehrensperger Gianni	CH	182/83
15 Füglistner Jeffrey	CH	186/93
52 Gloor Kevin	CH	184/84
92 Haas Gaëtan	CH	181/80
19 Kellenberger Steve	CH	173/81
97 Lauper Adrien	CH	190/94
11 Micflikier Jacob	POL/CAN	172/83
21 Peter Emanuel	CH	185/95
78 Pouliot Marc-Antoine	CAN	185/94
18 Spylo Ahren	GER/CAN	191/102
12 Tschantré Mathieu	CH	173/80
9 Tyler Seguin	CAN	185/83
48 Wetzell Philipp	CH	198/104
65 Wieser Marc	CH	178/75
91 Wyss Silvan	CH	182/73

Verteidiger | Défenseurs

8 Gossweiler Manuel	CH	188/88
5 Grieder Marc	CH	183/90
27 Huguenin Anthony	CH	180/72
96 Kparghai Clarence	CH	183/83
4 Meier Dominic	CH	179/86
33 Rouiller Anthony	CH	174/72
2 Sataric Rajan	CH	186/80
17 Trutmann Dario	CH	182/83
32 Untersander Ramon	CH	183/90
95 Wellinger Thomas	CH	190/86

Torhüter | Gardiens

20 Berra Reto	CH	194/89
39 Schmid Marc	CH	188/79
35 Streit Marco	CH/ITA	183/80

Staff

Schlöpfer Kevin	Headcoach
Stecher Dino	Assistant-Coach



Stürmer | Attaquants

96 Brunner Damien	CH	180/85
61 Casutt Corsin	CH	178/84
7 Christen Björn	CH	183/89
3 Diem Nolan	CH	177/80
27 Holden Josh	CAN	183/86
10 Lammer Dominic	CH	174/78
15 Lindemann Sven	CH	176/80
8 Lüthi Fabian	CH	177/78
46 Martschini Lino	CH	167/64
95 Omark Linus	SWE	179/79
22 Rossi Matthias	CH	185/100
57 Schnyder Fabian	CH	174/80
23 Schneuwly Cédric	CH	186/87
26 Suri Reto	CH	183/84
12 Sutter Fabian	CH	183/84

Verteidiger | Défenseurs

70 Blaser Yannick	CH	177/85
2 Chiesa Alessandro	CH	192/99
72 Erni Samuel	CH	176/79
16 Diaz Rafael	CH	182/88
31 Fischer Patrick	CH	181/85
36 Furrer Andreas	CH	180/82
56 Helbling Timo	CH	190/100
17 Schmuckli Florian	CH	183/87
37 Wozniewski Andy	USA	196/102
19 Zubler Patrick	CH	185/90

Torhüter | Gardiens

51 Huber Kevin	CH	183/83
30 Markkanen Jussi	FIN	183/83
39 Zurkirchen Sandro	CH	179/78

Staff

Shedden Douglas	Headcoach
Immonen Walteri	Assistant-Coach
Schumacher Leo	Assistant-Coach



Dieses Mal wird der Zuger Stier richtig bei den Hörnern gepackt!

Geschnetzelte Kalbsleber mit Rösti
Fr. 32.50

Stadtplatz 29 • 3270 Aarberg
info@krone-aarberg.ch
Tel. 032 391 99 66

fts SPORTS

3x 12er Abos Fitness zu gewinnen

Wettbewerb

Wettbewerbsfrage:

Wie heisst unser neuer Leistungstest?

1. Conconi-Test 2. Laktat-Test 3. Aeroscan

Teilnahme:
Korrekte Antwort per E-Mail an: info@ctsbiel-bienne.ch

groupdoc.ch

print & communication

- Blachen
- Tafeln
- Plakate
- Beschreibungen
- Fahnen
- Aufkleber
- Signaletik
- Fahrzeuge
- Display
- Bâches
- Panneaux
- Affiches
- Découpes
- Drapeaux
- Autocollants
- Signalétiques
- Véhicules
- Display

simply different!

Wettbewerb Matchtipp | Concours pronostic

Sie wollen mitmachen?

Einfach unter www.bielertagblatt.ch/matchtipp registrieren oder mittels Postkarte (Poststempel spätestens vom Matchtag) an W. Gassmann AG, Ref. Matchtipp EHC, Längfeldweg 135, Postfach, 2501 Biel

Matchtipp bis spätestens Spielbeginn abgeben: **Schlussresultat** (inkl. Angabe, ob das Resultat während der offiziellen Spielzeit, Verlängerung oder im Penaltyschiessen erzielt wurde)

Sie wollen gewinnen?

Unter allen Einsendungen mit Resultattipp bei jedem Heimspiel, wird jeweils 1 Tageskarte der Jungfraubahnen für die Skiregion First, Kleine Scheidegg, Männlichen verlost, offeriert von



Und wer bis zum Ende der Qualifikation 2012/13 insgesamt am meisten richtige Tipp abgibt (bei Punktgleichheit entscheidet zusätzlich jeweils die richtige Angabe, ob das Resultat während der offiziellen Spielzeit, Verlängerung oder im Penaltyschiessen erzielt wurde), gewinnt einen Einkaufsgutschein im Wert von Fr. 500.–, offeriert von



Die ganze Welt des Sports

Zweiter und dritter Preis der Resultattipps der gesamten Qualifikation 2012/13: Je ein Original-Dress eines EHC Biel Spielers nach freier Wahl (aktuelles Kader 2012/13) inkl. «meet & greet» (Treffen mit dem Spieler).



Teilnahmebedingungen unter www.bielertagblatt.ch/matchtipp

Souhaitez-vous participer?

Enregistrez-vous sous www.journaldujura.ch/pronostics ou participez au moyen d'une carte postale (timbre postal datant au plus tard du jour de match) à W. Gassmann SA, Pronostics HCB, Ch. du Long Champ 135, Case postale, 2501 Bienne

Donnez votre pronostic du résultat final au plus tard avant le début du match (également si le résultat a été obtenu durant le temps de jeu officiel, en prolongation ou aux tirs aux penalties)

Souhaitez-vous gagner?

Parmi tous les pronostics donnés lors de match à domicile une carte journalière du «Jungfraubahnen» pour les stations de ski du First, Petite Scheidegg et le Männlichen sera tirée au sort. Offert par



La personne qui aura donné le plus de pronostics corrects jusqu'à la fin du tour de qualification (en cas d'ex aequo, sera également pris en compte si le résultat s'est soldé durant la période officielle, durant les prolongations ou aux penalties), gagnera un bon d'achat d'une valeur de Fr. 500.–, offert par



L'univers du sport

Les 2e et 3e prix se verront offrir chacun un maillot original du HC Bienne à choix (équipe actuelle 2012/2013) inclus «meet & greet» (rencontre avec le joueur).



Conditions de participation sous: www.journaldujura.ch/pronostics



Saisonschluss: 21. Oktober 2012

Schynige Platte

Die historische Zahnradbahn der Jungfrau Region

Eisenbahnromantik in moderner Zeit. Auf 80 cm Spurweite geniessen Sie die stilvolle Bahnfahrt, mit liebevoll gepflegten, historischen Loks und Bahnwagen. Eine Reise wie anno dazumal, auf echten Holzbänken, mit einmaliger Aussicht auf die Berglandschaft der Jungfrau Region. Je Erwachsene Person fahren zwei Kinder bis 15 Jahre gratis.

Top-Angebote und Infos unter www.jungfrau.ch



HOCKEY

HOCKEY

Jeweils am Dienstag ab 19 Uhr auf TeleBielingue. Tous les mardis à partir de 19 h sur TeleBielingue.



www.telebielingue.ch

TeleBielingue

MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Promitipp | Pronostic de personnalité



DER NEUE VOLVO V40
DAS AUTO, DAS SICH IHNEN ANPASST

JETZT ZUM EINFÜHRUNGSPREIS AB CHF 29'900.-!

VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL
Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · www.volvoworben.ch
Renferstrasse 1 · 2504 Biel · www.volvobi.ch

Heute durch | Aujourd'hui par
Jürg Michel
Messeleiter Bieler Messe |
Directeur de la Foire de Bienne.

Am Mittwoch feiert die Bieler Messe ihre Eröffnung. Zu diesem Anlass kann der EHC Biel nur gewinnen! | Mercredi, nous fêtons l'ouverture de la Foire de Bienne. A cette occasion, le HC Bienne ne peut que gagner!




FORD SERVICE
ford.ch

«Mit der richtigen Bereifung kommen Sie sicher durch den Winter.»

PNEUTAGE BEI FORD

Es wird Zeit für den Wechsel von Sommer- auf Winterreifen. Lagerräumung der Sommerpneus zu sensationellen Nettopreisen!

Garage du Jura SA
Johann-Renfer-Strasse 1, 2500 Biel 6, 032 346 19 19
www.garagedujura.ch, info@garagedujura.ch



3 : 1



Team Statistik | Statistique d'équipe*



Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler / Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o.T.
Peter Emanuel	6	1	3	4	0	0	0	0	108'39"
Kellenberger Steve	6	2	2	4	4	0	0	0	85'25"
Pouliot Marc-Antoine	6	0	4	4	24	0	0	0	***
Tschantré Mathieu	6	0	3	3	0	0	0	0	***
Wetzel Philipp	6	2	1	3	14	0	2	0	107'40"
Spylo Ahren	6	3	0	3	20	0	0	0	9'55"
Micflikier Jacob	4	1	2	3	2	0	0	0	6'10"
Wieser Marc	6	2	0	2	6	0	0	0	94'55"
Wellinger Thomas	6	0	2	2	2	0	0	0	***
Huguenin Anthony	6	1	1	2	4	0	1	0	33'22"



Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EV Zug

Spieler / Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o.T.
Brunner Damien	4	2	6	8	6	0	0	0	23' 01"
Omark Linus	6	3	4	7	12	0	0	0	2'49"
Sutter Fabian	6	2	3	5	0	0	0	0	9'55"
Suri Reto	6	4	1	5	0	0	1	1	85'41"
Christen Björn	6	0	4	4	8	0	0	0	***
Casutt Corsin	6	3	1	4	2	0	0	0	228'59"
Holden Josh	6	1	3	4	12	0	1	0	44'15"
Schnyder Fabian	6	1	2	3	6	0	0	0	182' 08"
Diaz Raphael	4	0	3	3	0	0	0	0	***
Helbling Timo	6	1	1	2	24	0	0	0	251'21"

Rangliste | Classement*

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. SER	7	7	0	0	23: 9	21	0:0	0:0	4	14:23	17
2. ZSC	8	5	0	3	24: 18	15	0:0	0:0	9	19:26	6
3. FRI	7	5	3	2	21: 15	12	0:0	3:0	10	21:21	2
4. LUG	7	4	2	3	20: 18	12	0:1	1:0	10	22:21	2
5. RAP	7	4	2	3	19: 24	12	1:0	0:1	3	14:30	9
6. BER	7	3	2	4	18: 15	11	0:0	0:2	15	18:14	-4
7. BIE	6	3	1	3	16: 18	8	0:0	1:0	9	12:14	-1
8. KLO	7	3	3	4	18: 24	8	0:0	2:1	15	23:13	-7
9. DAV	7	2	3	5	19: 21	7	0:1	1:1	13	20:18	-6
10. ZUG	6	2	0	4	18: 22	6	0:0	0:0	13	27:17	-7
11. LAN	5	1	3	4	8: 12	4	1:0	0:2	8	17:17	-4
12. AMB	6	1	1	5	14: 22	4	0:0	0:1	11	17:13	-7

Legende | Légende

Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
TV = Torverhältnis | Différence de buts
PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
Pkt. = Punkte | Points
SH-T = Shorthander
OT = Verlängerung | Prolong.
T = Tore | Buts
Pen. = Pen.-Schüssen | Tirs au but
A = Assists | Assists
Hat. = Hattrick
Diff. = Differenz | Différence



EISHOCKEY-STARS 2013 SIE weiss (fast) alles über die Spieler der NL A

Einzelmagazine aller 12 Teams der National League A auf www.eishockeystars.ch

Topscorer*

Spieler	Club	T	A	Pkt.
Almond Cody	SER	2	7	9
Brunner Damien	ZUG	2	6	8
Roche Travis	BER	1	7	8
Dubé Christian	FRI	3	4	7
Omark Linus	ZUG	3	4	7
Wick Roman	ZSC	3	4	7
Bezina Goran	SER	2	5	7
Hofmann Gregory	DAV	5	1	6
Fata Rico	SER	4	2	6
Gamache Simon	FRI	4	2	6
Ritchie Byron	BER	4	2	6
Romy Kevin	SER	4	2	6
McLean Brett	LUG	3	3	6
Shannon Ryan	ZSC	3	3	6
Monnet Thibaut	ZSC	2	4	6

* Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 01.10.2012 |
Toutes les informations statistiques datent du 01.10.2012

Impressum

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Werbung: Gassmann Media AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7, Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Publicité: Gassmann Media SA, 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 344 83 83, fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au



Landi
www.landich

OKAY
Scheibenreiniger gebrauchsfertig mit Citrus

TIEFPREISLAND PAYS PRIX BAS
3.95

Spitzenpreis! Prix top!

bis / jusqu'à -20°

Scheibenreiniger OKAY
Gebrauchsfertiges Wintergemisch mit Zitronenduft. 2 l.

Détergent pour vitres OKAY
Détergent d'hiver prêt à l'emploi, parfum citron. 2 l.

58447

Au cœur de l'action
Le sportif de votre quotidien



LE JOURNAL DU JURA
La directrice pousse

LE QUOTIDIEN DE VOTRE QUOTIDIEN > www.journaldujura.ch/hockey

gute geschäfte
bielertagblatt.ch

Das interaktive Firmenverzeichnis der Region

Tip 1 für gute Geschäfte:

25% Rabatt für Frühbücher!
Jetzt registrieren für nur **Fr. 292.50** statt Fr. 390.-

Sich da präsentieren, wo hingeschaut wird.

11,2 Millionen Page Impressions* pro Jahr auf den Bieler Nachrichtenportalen.

* PageImpressions Gesamt von bielertagblatt.ch und journaldujura.ch zwischen Mai 2011 und Mai 2012, Quelle: Net Metrics AG

GASSMANN MEDIA AG
www.gassmannmedia.ch